# sinbo.

# **SHD 7074 HAIR CURLER** INSTRUCTION MANUAL ΕN БИГУДИ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ www.sinbo.com

#### **ENGLISH**

#### SINBO SHD 7074 HAIR CURLER INSTRUCTION MANUAL

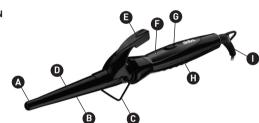
To get the best out of your new appliance, please read this user guide carefully before using it for the first time. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your appliance.

#### **FEATURES**

- CONIC STYLE
- PTC HEATER
- Advanced heating component
- MAX. TEMPERATURE: 180C
- BARREL SIZE: 13-25MM
- Max curling tong close to the handle side: 13-25mm
- RED LIGHT INDICATION
- 360 DEGREE SWIWEL CORD
- ON/OFF SWITCH
- AC230V, 50Hz, 40W

#### PARTS DESCRIPTION

- A. Cool top tip
- B. Barrel
- C. Metal Stand
- D. Clip of Barrel
- E. Button of Clip
- F. Indicator Light
- G. ON/OFF Button
- H. Handle
- I. Power Cord



#### Important Safety Instructions

When using electrical appliances. Especially when children are present, basic safety precautions should always be followed,



#### WARNING:

DO NOT USE THIS APPLIANCE NEARBATHTUBS, SHOWERS, BASINS OR OTHER VESSELS CONTAINING WATER

1. Take care to avoid contact between the hot surface of the curing tong and the skin of the face and neck.

- **2.** Do not place the hot curling tong on any heat sensitive surface and always allow cooling before storing away.
- 3. Only change brush attachment when the unit is unplugged and completely cool.
- **4.** When storing the unit make sure it is unplugged and does not wind the supply cord around the curling tong.
- 5. This appliance is not intended for commercial use.
- **6.** Close supervision is necessary when any appliance is used by, on or near children or people with a disability. Store out of children's reach.
- 7. Do not leave the curling tong unattended when plugged in.
- **8.** Do not use if the cord is damaged. In the event of damage discontinues use immediately. This curling tong is equipped with a swivel cord which must, when damaged, be replaced by a swivel cord of the same type; Return the appliance to your retailer who will deal with it.
- 9. Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage on the unit.
- **10.** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

## Super Styling Guide

It's fast heat technology combine to provide styling versatility for all hair.

#### **CURLING BASICS**

1. Plug the curling tong cord into any household outlet (220-240V). Push the switch plate to "ON" the indicator light will illuminate. The tong will heat up very quickly. Push the switch plate "OFF" to switch off the light will go off.

Never leave your curling tong on and unattended.

2. Clamp section damp or dry hair evenly, and comb through before styling. Pressing the automatic curl release knob, place the hair section between clamp and iron surface and spread hair evenly. Gently slide curling tong down to hair ends. To avoid crimped ends, make sure they are securely spreaded under the clamp in the direction of the desired

curl. Remember always place the clamp on top section of the hair when making a curl you want to roll; place the clamp under the section when making a flip style.

- 3. Wind the hair up as far as you want it curled, be careful and not let the tong touch the scalp. Hold for 5-8 seconds, it depends on the texture and length of your hair. If you want to have much tighter, bouncier curls, roll less hair at a time, for loose, free-flowing curls, roll more hair every time.
- **4.** Press the clamp button and release it, remove the curling tong, to "set" the curl, do not comb or brush hair until it cool.

#### WARNING

The working surface will get very hot within a few seconds and should not be placed in contact with the skin after the curling tong is turned ON. The special application of this curling tong will result in an extremely hot when the high setting is chosen. Always do a test curl before using the tong to insure the proper setting for your hair type.

#### CARE AND MAINTENANCE

This appliance is intended for household use. Unplug product before cleaning. The product must be cleaned only when cool.

Use a soft non-abrasive cloth that is slightly dampened with water to wipe styling working surface. Do not allow water or any other liquid to get into the handle of the curling tong. Any other servicing should be performed by a qualified service center.

The product should not be stored while hot or plugged in. When not in use, allow curling tong to cool, then simply put back in the box and store out of reach of children in safe, dry location. Never wrap the cord around the curling tong. This could cause the cord to wear prematurely and break.

For additional protection, the installation of a residual current device with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

**CAUTION:** If the electric cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, his after-sales service or people with similar qualification, in order to avoid any danger. In order to minimize the risks of electric shock, in the event of breakdown, not to open the case but to call upon a qualified technician for repairs.

This apparatus satisfied EC directives; it was controlled according to all the European current directives, like: electromagnetic compatibility (EMC) and low tension (LVD). This apparatus was designed and manufactured in respect of the last safety regulations and technical specifications.

#### **ENVIRONMENTAL PROTECTION**

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



### Русский

#### SINBO SHD 7074 БИГУДИ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Чтобы получить максимальную пользу от вашего нового прибора, внимательно прочитайте это руководство пользователя перед его первым использованием. Мы также рекомендуем вам сохранить инструкции для дальнейшего использования, чтобы вы могли напомнить себе о функциях вашего прибора.

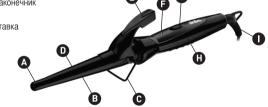
#### ХАРАКТЕРИСТИКИ

- КОНИЧЕСКИЙ СТИЛЬ
- НАГРЕВАТЕЛЬ РТС
- Усовершенствованный компонент нагрева
- МАКС. ТЕМПЕРАТУРА: 180С
- РАЗМЕР СТВОЛА: 13-25 ММ
- Макс. размер завивки со стороны ручки: 13 -25 мм
- КРАСНЫЙ ИНДИКАТОР
- ПОВОРОТНЫЙ ШНУР НА 360 ГРАДУСОВ
- ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
- 230В переменного тока, 50 Гц, 40 Вт

#### ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

А. Не нагревающееся наконечник

- В. Ствол
- С. Металлическая подставка
- **D.** Зажим ствола
- Е. Кнопка на стволе
- **F.** Световой индикатор
- **G.** Кнопка вкл/выкл
- **Н.** Ручка
- Кабель питания



#### Важные инструкции по технике безопасности

При эксплуатации электрических приборов. Особенно при присутствии детей, следует соблюдать основные меры предосторожности,



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННЫЙ ПРИБОР ВБЛИЗИ ВАННОЙ, ДУША, РАКОВИНЫ И ДРУГИХ ЕМКОСТЕЙ С ВОДОЙ

1. Старайтесь избегать контакта кожи с горячей поверхностью плойки, особенно области вокруг

ушей, лица и шеи.

- 2. Не поместите горячую плойку на чувствительную к теплу поверхность и всегда ждите, пока он остынет, прежде чем хранить его.
- 3. Меняйте насадку только тогда, когда прибор отключен от сети и полностью охлажден.
- **4.** При хранении прибора убедитесь, что он отсоединен от сети, и не наматывайте шнур питания вокруг плойки.
- 5. Прибор не предназначен для использования в коммерческих целях.
- 6. Когда работа осуществляется в присутствии детей или людей с ограниченными возможностями, находящихся рядом, необходим тщательный надзор. Храните в недоступным для детей месте.
- 7. Не оставляйте подключенную к розетке плойку без присмотра.
- 8. Не осуществляйте эксплуатацию в случае повреждения шнура питания. Если прибор поврежден, немедленно прекратите эксплуатацию. Бигуди оснащены поворотным шнуром питания, который при повреждении подлежит замене поворотным шнуром того же типа; Верните прибор продавцу для ремонта.
- 9. Всегда проверяйте соответствие используемого напряжения значению, указанному на приборе.
  10. Если шнур питания поврежден, необходимо обратиться к фирме-изготовителю, ее сервисному агенту или иным квалифицированным лицам для его замены во избежание опасности.
- 11. Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с отсутствием опыта и знаний, при отсутствии надзора или инструкций по использованию устройства со стороны лица, ответственного за их безопасность. Необходимо следить за детьми с целью предотвращения игры с устройством.

Данное устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с отсутствием опыта и знаний под надзором или в случае инструктирования их по использованию устройства безопасным способом и понимания таких лиц существующей опасности. ?Дети не должны играть с данным устройством. Очистка и обслуживание не должны осуществляться детьми без надзора.

#### Инструкция по отличной укладке ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Прибор оснащен технологией быстрого нагрева, обеспечивающей универсальность при укладке всех видов волос.

#### ОСНОВЫ ЗАВИВКИ ВОЛОС

- 1. Вставьте штепсельную вилку плойки в любую бытовую розетку (220-240 В). Переведите переключатель в положение ОN (ВКЛ); загорается световой индикатор. Плойка очень быстро нагревается. Приведите переключатель в положение ОFF (ВЫКЛ); световой индикатор погаснет Никогда не оставляйте подключенную к розетке плойку без присмотра.
- 2. Равномерно зажмите прядь влажных или сухих волос и расчешите волосы перед укладкой. Нажав на ручку автоматического высвобождения завитков, поместите прядь волос между зажимом и поверхностью плойки и равномерно распределите волосы. Аккуратно сдвиньте плойку к кончикам

волос. Чтобы избежать образования завитых концов, убедитесь, что волосы равномерно распределены под зажимом в направлении желаемой завивки. Всегда помещайте зажим в верхнюю часть волос, когда делаете локон: Поместите зажим под прядь при образовании перевернутого стиля.

- 3. Накрутите волосы так, как вы хотите, будьте осторожны и не позволяйте плойке коснуться кожи головы. Держите на 5-8 секунд, это зависит от текстуры и длины ваших волос. Если вы хотите, чтобы у вас были более плотные, упругие локоны, скручивайте меньше волос за один раз, для получения неплотных, свободных пучков скручивайте больше волос за один раз.
- 4. Нажмите кнопку зажима и отпустите ее, снимите плойку, не расчесывайте волосы, пока они не остынут.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Рабочая поверхность очень сильно нагревается в течение нескольких секунд и не должна соприкасаться с кожей после включения бугиди. Специальное применение этого прибора приведет к очень сильному нагреву при выборе высокой температуры. Всегда проверяйте локон перед использованием щипцов, чтобы убедиться в правильности настройки для ваших волос.

#### УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Изделие предназначено для использования только в бытовых условиях. Отсоедините прибор из розетки, прежде чем приступить к его чистке. Следует чистит изделие только после того, как оно остынет.

Используйте мягкую неабразивную ткань, слегка смоченную водой, чтобы протереть рабочую поверхность. Не допускайте попадания воды или любой другой жидкости в рукоятку бугиди. Любые другие работы по обслуживанию должны выполняться квалифицированным сервисным центром. Не следует хранить изделие в горячем или подключенном к розетке состоянии. Если прибор не используется, дайте ему остыть, затем просто положите их обратно в коробку и храните в безопасном, сухом, недоступном для детей месте. Никогда не наматывайте шнур питания вокруг прибора. Это может привести к преждевременному износу и объыву шнура.

Для дополнительной защиты рекомендуется установка в электрической сети для питания ванной комнаты устройства защитного отключения с номинальным остаточным током срабатывания не более 30 мА. Обратитесь за консультацией в монтажную организацию.

**ВНИМАНИЕ:** Если шнур питания поврежден, необходимо обратиться к фирме-изготовителю, ее послепродажному сервису или иным квалифицированным лицам для его замены во избежание опасности. Чтобы свести к минимуму риск поражения электрическим током, в случае поломки не открывать корпус, а обратиться к квалифицированному специалисту для ремонта.

Это устройство соответствует директивам EC; он был проверен в соответствии со всеми европейскими директивами, такими как: электромагнитная совместимость (EMC) и низкое напряжение (LVD). Это устройство было спроектировано и изготовлено в соответствии с новейшими правилами техники безопасности и техническими характеристиками.

#### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Во избежание ущерба окружающей среде и проблем со здоровьем, вызванных опасными веществами в электрических и электронных устройствах, продукты отмеченные этим символом не должны утилизироваться с несортированными бытовыми отходами; они должны быть восстановлены, повторно использованы или переработаны.



# sinbo.

### Гарантийный талон

Наименование	
Модель	
Серийный номер (при наличии)	
Дата продажи	
Наименование, адрес и телефон	
торгующей организации	
Подпись продавца	Штамп магазина

#### ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

Дата приема в АСЦ	Выполнен ные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудник а АСЦ	Подпись клиента

#### Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия — 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

Условия гарант	ии:		

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте www.sinbo-russia.ru

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями	согласен,	претензий	і́ к внешнему виду и	комплектации не
имею				

(Подпись покупателя)

#### Изготовитель:

DEIMA ELEKTROMEKANIK URUNLER INSAAT SPOR MALZEMELERI MALAT SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETT Jihangiri M., Gyuverdijin D. Ne4, Avdjilar, Istanbul, Turkey деима Электромеканик Урунлер Инсаат Спор Малземелери Ималат Санаи Ве Тикарет Аноним Сиркети Харамидере Мевкии, Чихангир Мах Гуеччин Кад. 4 Авкилар. Стамбул, Турция

#### Импортёр в РФ:

ООО Хаскел

143401, Московская область, город Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, этаж 8, кабинет 819

ИНН 7719269331; ОКПО 14574070 Страна производитель: Китай Гарантийный срок: 12 мес Дата изготовления: 05-2019 ZOCEHO: